



HAL
open science

Animacy, semantic role and prototypicality in sentence production

Juliette Thuilier, Pegah Faghiri, Yanis da Cunha, Léa Pineau

► **To cite this version:**

Juliette Thuilier, Pegah Faghiri, Yanis da Cunha, Léa Pineau. Animacy, semantic role and prototypicality in sentence production. ARCHITECTURES AND MECHANISMS FOR LANGUAGE PROCESSING, Sep 2024, Edinbourg, Ecosse, France. hal-04717283

HAL Id: hal-04717283

<https://hal.science/hal-04717283v1>

Submitted on 1 Oct 2024

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Animacy, semantic role and prototypicality in sentence production

Juliette Thuilier¹, Pegah Faghiri², Yanis Da Cunha³ & Léa Pineau¹

¹Université Toulouse Jean Jaurès. ²University of Amsterdam. ³Université Paris Cité

contact: pegah.faghiri@uva.nl

Animacy-based alternations in a sentence recall task in French:

-> taking into account semantic role and prototypicality of arguments

-> including two different sentence structure types

Ditransitive alternation

Sentence initial structure: NP-PP/PP-NP

Semantic role & animacy of PP: inanimate locative/human recipient

Animacy of NP: 1) concrete, 2) abstract, 3) animate

→ Prototypical object [yes = concrete]

Locative PP *mettre* 'to put'

NP-PP order

- 1 Pendant la répétition, elle a mis **une machine extraordinaire** sur la scène.
- 2 Pendant la répétition, elle a mis **un enthousiasme exceptionnel** sur la scène.
- 3 Pendant la répétition, elle a mis **un figurant intimidant** sur la scène.

PP-NP order

- 1 Pendant la répétition, elle a mis **sur la scène une machine extraordinaire.**
- 2 Pendant la répétition, elle a mis **sur la scène un enthousiasme exceptionnel.**
- 3 Pendant la répétition, elle a mis **sur la scène un figurant intimidant.**

Recipient PP *montrer* 'to show'

NP-PP order

- 1 Dans la cour, elle montre **une affiche incompréhensible** au garçon.
- 2 Dans la cour, elle montre **un concept incompréhensible** au garçon.
- 3 Dans la cour, elle montre **une surveillante désabusée** au garçon.

PP-NP order

- 1 Dans la cour, elle montre **au garçon une affiche incompréhensible.**
- 2 Dans la cour, elle montre **au garçon un concept incompréhensible.**
- 3 Dans la cour, elle montre **au garçon une surveillante désabusée.**

Voice alternation

Sentence initial structure: active/passive

Semantic role: experiencer/stimulus

Animacy: 1) inanimate, 2) animate

Experiencer-DO *épouvanter* 'to scare'

Active voice

- 1 Pendant la nuit, **un tir de carabine** a épouvané le villageois.
- 2 Pendant la nuit, **un voleur de tracteur** a épouvané le villageois.

Passive voice

- 1 Pendant la nuit, le villageois a été épouvané par **un tir de carabine.**
- 2 Pendant la nuit, le villageois a été épouvané par **un voleur de tracteur.**

Stimulus-DO *apprécier* 'to appreciate'

Active voice

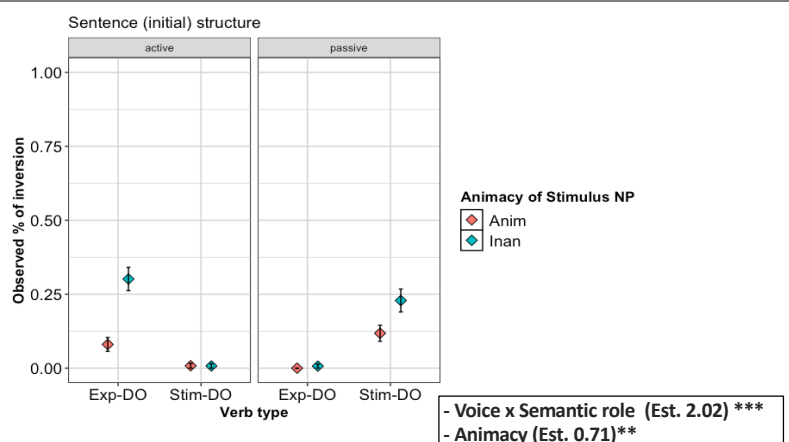
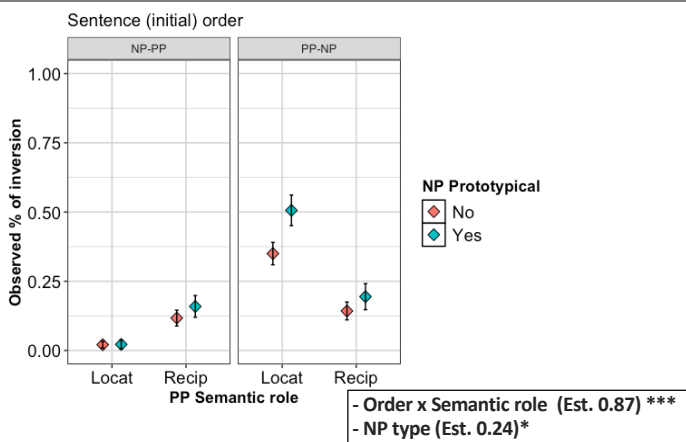
- 1 Tout au long du procès, un témoin de la défense a apprécié **l'atmosphère.**
- 2 Tout au long du procès, un témoin de la défense a apprécié **la magistrate.**

Passive voice

- 1 Tout au long du procès, **l'atmosphère** a été appréciée par un témoin de la défense.
- 2 Tout au long du procès, **la magistrate** a été appréciée par un témoin de la défense.

80 participants

24 items (per sentence type): 864 and XXX valide answers



➤ A robust animate-first effect both on linear order and grammatical role assignment